

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

УТВЕРЖДЕНО

решением президиума Ученого совета ННГУ

протокол № 1 от 16.01.2024 г.

Рабочая программа дисциплины

История основного иностранного языка (немецкого)

Уровень высшего образования

Бакалавриат

Направление подготовки / специальность

45.03.01 - Филология

Направленность образовательной программы

Зарубежная филология

Форма обучения

очная

г. Нижний Новгород

2024 год начала подготовки

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.ДВ.01.02.05 История основного иностранного языка (немецкого) относится к обязательной части образовательной программы.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства	
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	Для текущего контроля успеваемости	Для промежуточной аттестации
ПК-1: Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	<p>ПК-1.1: Владеет знаниями в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p> <p>ПК-1.2: Применяет в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p>	<p>ПК-1.1: Знать основные теоретические положения и этапы истории в сфере основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, лингвистического анализа и интерпретации текста; Уметь оценивать и систематизировать полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, лингвистического анализа и интерпретации текста; Владеть навыками анализа и синтеза полученных сведений в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, лингвистического анализа и интерпретации текста.</p> <p>ПК-1.2: Знать принципы применения в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка</p>	Тест Опрос Контрольная работа	Экзамен: Контрольные вопросы Практическое задание

		<p>(языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, лингвистического анализа и интерпретации текста;</p> <p>Уметь применять в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, лингвистического анализа и интерпретации текста;</p> <p>Владеть практическими навыками применения в непосредственной профессиональной деятельности знаний в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, лингвистического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.</p>		
<p>ПК-6: Способен демонстрировать владение навыками выявления межпредметных связей изучаемых дисциплин и умением применять полученные навыки в профессиональной деятельности, в том числе участвовать в разработке, организации и реализации различного типа проектов в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-</p>	<p>ПК-6.1: Знает основные положения лингвистики, литературоведения и других филологических дисциплин, а также с основы дисциплин гуманитарного цикла</p> <p>ПК-6.2: Умеет выявлять межпредметные связи изучаемых дисциплин и применять полученные навыки в профессиональной деятельности</p> <p>ПК-6.3: Знает основы разработки и реализации проекта в избранной сфере профессиональной деятельности</p> <p>ПК-6.4: Владеет навыками участия в организации и разработке проектов в образовательных, научных и культурно-</p>	<p>ПК-6.1: Знать основные положения лингвистики, литературоведения и других филологических дисциплин, а также основы дисциплин гуманитарного цикла;</p> <p>Уметь применять в практической деятельности знания об основах теории лингвистики, литературоведения и других дисциплин гуманитарного цикла;</p> <p>Владеть опытом использования в практической деятельности теоретических знаний об основах теории лингвистики, литературоведения и других</p>	<p>Доклад</p> <p>Практическое задание</p>	<p>Экзамен:</p> <p>Контрольные вопросы</p>

<p>педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах</p>	<p>просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах</p>	<p>дисциплин гуманитарного цикла.</p> <p>ПК-6.2: Знать специфику межпредметных связей изучаемых дисциплин; Уметь выявлять межпредметные связи изучаемых дисциплин и применять полученные навыки в профессиональной деятельности; Владеть практическими навыками применения в профессиональной деятельности знаний о межпредметных связях изучаемых дисциплин.</p> <p>ПК-6.3: Знать теоретические основы разработки и реализации проекта в конкретной сфере профессиональной деятельности; Уметь применять полученные знания в процессе разработки и реализации проекта в конкретной сфере профессиональной деятельности; Владеть практическими навыками разработки и реализации проекта в конкретной сфере профессиональной деятельности.</p> <p>ПК-6.4: Знать основные положения, регламентирующие разработку проектов в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной</p>		
--	---	--	--	--

		<p>сферах; Уметь решать задачи, связанные с разработкой и организацией проекта в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, масс-медийной и коммуникативной сферах; Владеть практическими навыками и опытом участия в организации и разработке проекта в конкретной сфере профессиональной деятельности</p>		
--	--	--	--	--

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная
Общая трудоемкость, з.е.	3
Часов по учебному плану	108
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа):	
- занятия лекционного типа	14
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	16
- КСР	2
самостоятельная работа	40
Промежуточная аттестация	36 Экзамен

3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические	Всего	

			занятия/лабораторные работы), часы		
	О Ф О	О Ф О	О Ф О	О Ф О	О Ф О
Тема 1. Введение	14	2	2	4	10
Тема 2. Древнейший и древний периоды.	24	6	8	14	10
Тема 3. Средний период.	16	2	4	6	10
Тема 4. Новый период.	16	4	2	6	10
Аттестация	36				
КСР	2			2	
Итого	108	14	16	32	40

Содержание разделов и тем дисциплины

Раздел 1. Древнейший и древний периоды

Раздел 2. Средний период

Раздел 3. Новый период

Практические занятия /лабораторные работы организуются, в том числе, в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

На проведение практических занятий / лабораторных работ в форме практической подготовки отводится: очная форма обучения - 16 ч.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя подготовку к контрольным вопросам и заданиям для текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведенным в п. 5.

Самостоятельная работа студентов направлена на углубленное изучение отдельных тем курса: Связь истории языка и истории народа. Классификации языков мира. Место германских языков в индоевропейской языковой семье. История древних германцев и их языки. Исторические и лингвистические условия формирования немецкого языка. Периодизация истории немецкого языка. Памятники письменности древневерхненемецкого периода. Древневерхненемецкий период истории немецкого языка. Фонетика двн периода. Грамматика двн периода. Средневерхненемецкий период истории немецкого языка. Фонетика свн периода. Грамматика свн периода. Анализ исторических текстов двн и свн периодов. Нововержненемецкий период истории немецкого языка. Историческая лексикология. Историческая стилистика. Образование немецкого национального языка. Национальные варианты немецкого языка. Историческая диалектология.

.

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который

выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Изучение понятийного аппарата дисциплины

Вся система индивидуальной самостоятельной работы должна быть подчинена усвоению понятийного аппарата, поскольку одной из важнейших задач подготовки современного грамотного специалиста является овладение и грамотное применение профессиональной терминологии. Лучшему усвоению и пониманию дисциплины помогут различные словари, справочники и другие материалы, указанные в списке литературы.

Изучение тем самостоятельной подготовки по учебно-тематическому плану

Особое место отводится самостоятельной проработке студентами отдельных разделов и тем по изучаемой дисциплине. Такой подход вырабатывает у студентов инициативу, стремление к увеличению объема знаний, выработке умений и навыков всестороннего овладения способами и приемами профессиональной деятельности.

Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ истории языка, раскрытия сущности анализа древних текстов и анализа фактического материала.

Работа над основной и дополнительной литературой

Изучение рекомендованной литературы следует начинать с учебников и учебных пособий, затем переходить к научным статьям. Конспектирование – одна из основных форм самостоятельного труда, требующая от студента активно работать с учебной литературой и не ограничиваться конспектом лекций.

Студент должен уметь самостоятельно подбирать необходимую для учебной и научной работы литературу. При этом следует обращаться к предметным каталогам и библиографическим справочникам, которые имеются в библиотеках.

Для аккумуляции информации по изучаемым темам рекомендуется формировать личный архив, а также каталог используемых источников.

Самоподготовка к занятиям практического типа

При подготовке к занятию практического типа необходимо помнить, что данная дисциплина тесно связана с ранее изучаемыми дисциплинами.

На практических занятиях студент должен уметь последовательно излагать свои мысли и аргументировано их отстаивать.

Для достижения этой цели необходимо:

- 1) ознакомиться с соответствующей темой программы изучаемой дисциплины;
- 2) осмыслить круг изучаемых вопросов и логику их рассмотрения;
- 3) изучить рекомендованную учебно-методическим комплексом литературу по данной

теме;

- 4) тщательно изучить лекционный материал;
- 5) ознакомиться с вопросами очередного практического занятия;
- 6) подготовить краткое выступление по каждому из вынесенных на практическое занятие вопросу.

Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ дисциплины, раскрытия сущности основных положений, проблемных аспектов темы и анализа фактического материала.

При презентации материала на практическом занятии можно воспользоваться следующим алгоритмом изложения темы: определение и характеристика основных категорий, эволюция предмета исследования, оценка его современного состояния, существующие проблемы, перспективы развития. Предпочтительным вариантом выступления следует считать его подготовку в среде Power Point, что существенно повышает степень визуализации, а, следовательно, доступности, понятности материала и заинтересованности аудитории к результатам научной работы студента.

Самостоятельная работа студента при подготовке к экзамену.

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных специалистов.

Итоговой формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «История основного языка (немецкий)» является экзамен.

Бесспорным фактором успешного освоения очередной дисциплины является кропотливая, систематическая работа студента в течение всего периода изучения дисциплины (семестра). В этом случае подготовка к экзамену будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине.

В начале семестра рекомендуется внимательно изучить перечень вопросов к экзамену по данной дисциплине, а также использовать в процессе обучения программу, другие методические материалы, разработанные кафедрой по данной дисциплине. Это позволит в процессе изучения тем сформировать более правильное и обобщенное видение студентом существа того или иного вопроса за счет:

- а) уточняющих вопросов преподавателю;
- б) самостоятельного уточнения вопросов на смежных дисциплинах;
- в) углубленного изучения вопросов темы по учебным пособиям.

Кроме того, наличие перечня вопросов в период обучения позволит выбрать из предложенных преподавателем учебников наиболее оптимальный для каждого студента, с точки зрения его индивидуального восприятия материала, уровня сложности и стилистики изложения.

После изучения соответствующей тематики рекомендуется проверить наличие и формулировки вопроса по этой теме в перечне вопросов к экзамену, а также попытаться изложить ответ на

этот вопрос. Если возникают сложности при раскрытии материала, следует вновь обратиться к лекционному материалу, материалам практических занятий, уточнить терминологический аппарат темы, а также проконсультироваться с преподавателем.

Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым материалам.

5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:

5.1.1 Типовые задания (оценочное средство - Тест) для оценки сформированности компетенции ПК-1:

1. Wählen Sie die richtige Periodisierung der deutschen Sprachgeschichte:

Ahd. Mhd. Fnhd.

- a) 6000-900 900-1200 1200-1500
- b) VIII-1050 1050-1350 1350-1650
- c) VII-XII XIII-1540 1450-XVIII

2. Welche ahd. Mundarten werden als Oberdeutsch bezeichnet:

- a) Alemannisch, Bairisch; Süd- und Ostfränkisch;
- b) Rheinfränkisch, Mittelfränkisch;
- c) Niedersächsisch, Thüringisch, Hessisch;

3. Wann und in welchen Mundarten begann die 2. Lautverschiebung:

- a) Im 5./6. Jh. im Bairischen und Alemannischen;
- b) Im 8./9. Jh. im Süd- und Ostfränkischen;
- c) Im 7. Jh. im Hessischen und Thüringischen.
- d) Ihre Antwort

...

Критерии оценивания (оценочное средство - Тест)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Количество ошибок – 0-1
отлично	Количество ошибок – 2-3
очень хорошо	Количество ошибок – 4-5
хорошо	Количество ошибок – 6-7

Оценка	Критерии оценивания
удовлетворительно	Количество ошибок – 8-9
неудовлетворительно	Количество ошибок – 10-11
плохо	Количество ошибок – более 12

5.1.2 Типовые задания (оценочное средство - Опрос) для оценки сформированности компетенции ПК-1:

1. Развитие словообразовательных средств в древневерхненемецкий период.
2. Фонетическая система древневерхненемецких диалектов.
3. Морфологические процессы. 2-е передвижение согласных.
4. Вокализм. Проявление сингармонизма: повышение/понижение, умлаут. Развитие и функции аблаута. Дифтонгизация монофтонгизация, ослабление конечных слогов.
5. Морфологические особенности древневерхненемецкого существительного. Грамматические категории: род, число, падеж.
6. Морфолого-синтаксические особенности древневерхненемецкого прилагательного.
7. Морфолого-синтаксические особенности древневерхненемецкого глагола.
8. Синтаксис древневерхненемецкого периода.

Критерии оценивания (оценочное средство - Опрос)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Студент полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, при ответе не повторяет дословно текст учебника, а умеет отобрать главное, обнаруживает самостоятельность и аргументированность суждений, умеет установить связь между изучаемым и ранее изученным материалом, а также с материалом, усвоенным при изучении других смежных предметов; применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.
отлично	Студент полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.
очень хорошо	Студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но не обладает достаточным навыком работы со справочной литературой (например, студент умеет все найти, правильно ориентируется в

Оценка	Критерии оценивания
	справочниках, но работает медленно).
хорошо	Студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.
удовлетворительно	Студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.
неудовлетворительно	Студент обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.
плохо	Не знает и не понимает большую часть программного материала в пределах поставленных вопросов; имеет слабо сформированные и неполные знания и не умеет применять их к решению конкретных вопросов и задач по образцу; при ответе (на один вопрос) допускает множество грубых ошибок, которые не может исправить даже при помощи преподавателя.

5.1.3 Типовые задания (оценочное средство - Контрольная работа) для оценки сформированности компетенции ПК-1:

Задание 4.

Какие из приведенных ниже пар из русского и немецкого языков слов являются родственными, а какие нет? Объясните.

Welche von den folgenden Wortpaaren sind urverwandt und welche nicht?

russ. танец – nhd. Tanz

russ. коготь – nhd. Haken

russ. делить – nhd. teilen

russ. порция – nhd. Portion

russ. князь – nhd. König

russ. парить – nhd. fahren

...

Критерии оценивания (оценочное средство - Контрольная работа)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Количество ошибок - 0-1

Оценка	Критерии оценивания
отлично	Количество ошибок - 2-3
очень хорошо	Количество ошибок - 4-5
хорошо	Количество ошибок - 6-7
удовлетворительно	Количество ошибок - 8-9
неудовлетворительно	Количество ошибок - 10-11
плохо	Количество ошибок - более 12

5.1.4 Типовые задания (оценочное средство - Доклад) для оценки сформированности компетенции ПК-6:

1. Предмет и задачи истории языка. Её связь с другими дисциплинами.
2. Проблемы и критерии периодизации истории немецкого языка.
3. Готский язык и его контакты и родство с немецким.
4. Формирование древненемецкой народности.
5. Языковая ситуация древненемецкого периода.
6. Древненемецкие письменные диалекты.
7. Зарождение письменности и типология памятников 8-11 вв.
8. Словарный состав древненемецкого языка.

Критерии оценивания (оценочное средство - Доклад)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Прослеживается актуальность темы и рассматриваемых проблем, соответствие содержания заявленной теме, заявленная тема полностью раскрыта, рассмотрение дискуссионных вопросов по проблеме, сопоставлены различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, научность языка изложения, логичность и последовательность в изложении материала, количество исследованной литературы, в том числе новейших источников по проблеме, четкость выводов, лексическое и грамматическое оформление работы соответствует предъявляемым требованиям.
отлично	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; логичность и последовательность в изложении материала, количество исследованной литературы, в том числе новейших источников по проблеме, четкость выводов; использованная лексика и грамматические конструкции

Оценка	Критерии оценивания
	соответствуют высокому уровню сложности задания.
очень хорошо	Тема раскрыта полно, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания, однако имеются лексические и/или грамматические ошибки, не влияющие понимание содержания.
хорошо	Прослеживается соответствие целям и задачам дисциплины, актуальность темы и рассматриваемых проблем, соответствие содержания заявленной теме, научность языка изложения, заявленная тема раскрыта недостаточно полно, отсутствуют новейшие литературные источники по проблеме, имеются 2-3 лексические и/или грамматические ошибки.
удовлетворительно	Тема раскрыта не полностью, содержание в целом соответствует теме, структура сообщения и логика изложения в целом выдержаны, но имеются неточности; лексический запас ограничен, имеются грамматические и лексические ошибки.
неудовлетворительно	Тема не раскрыта, структура сообщения и логика изложения нарушены, лексический запас ограничен, имеются грубые грамматические и лексические ошибки.
плохо	Сообщение не соответствует целям и задачам дисциплины, содержание доклада не соответствует заявленной теме, изложено не научным стилем, имеются грубейшие грамматические и лексические ошибки, не позволяющие оценить сообщение.

5.1.5 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции ПК-6:

Сделайте перевод с древневерхненемецкого следующих предложений.

Machen Sie die Übersetzung folgender Sätze des Althochdeutschen:

1. Uuas in tagun Herodes thes cuninges Judeno sumēr biscof namen Zacharias fon themo uuehsale Abiases inti quena imo fon Aarones tohterun inti ira namo uuas Elisabeth.
2. Siu uuārun rehtiu beidu fora gote, gangenti in allēn bibotun inti in gotes rehtfestin ūžžan lastar, inti ni uuard in sun, bithiu uuanta Elisabeth uuas unberenti inti beidu fram gigiengun in iro tagun.

...

Критерии оценивания (оценочное средство - Практическое задание)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Количество ошибок – 0-1
отлично	Количество ошибок – 2-3

Оценка	Критерии оценивания
очень хорошо	Количество ошибок – 4-5
хорошо	Количество ошибок – 6-7
удовлетворительно	Количество ошибок – 8-9
неудовлетворительно	Количество ошибок – 10-11
плохо	Количество ошибок – более 12

5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации

Шкала оценивания сформированности компетенций

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Ошибок нет.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки	Продемонстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельными недочетами, выполнены все	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов

						задания в полном объеме	
<u>Навыки</u>	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторым и недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторым и недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов	Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов	Продемонстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценивания при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше предусмотренного программой
	отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».
	очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо»
	хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо».
	удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».
	плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения на промежуточной аттестации с указанием критериев их оценивания:

5.3.1 Типовые задания (оценочное средство - Контрольные вопросы) для оценки сформированности компетенции ПК-1

1. Vokalismus des Althochdeutschen.
2. Die 1. Lautverschiebung.
3. Kategorien des Substantivs im Althochdeutschen.
4. Kategorien des Verbs im Althochdeutschen.
5. Der Umlaut als phonetische Erscheinung und grammatisches Mittel.
6. Die Entwicklung der analytischen verbalen Formen.
7. Die grammatischen Kategorien des Verbs im Mittelhochdeutschen und Frühneuhochdeutschen.

8. Die Entwicklung des Deklinationssystems der Substantive.
9. Die Abschwächung der unbetonten Vokale und ihre Bedeutung für die deutsche Sprache.
10. Die Entwicklung der Pluralbildung der Substantive.
11. Die lautlichen Veränderungen der Vokale im Frühneuhochdeutschen.
12. Die Ablautreihen der starken Verben im Mittelhochdeutschen und Frühneuhochdeutschen.
13. Das Auslautgesetz im Deutschen. Der Konsonant "sch".

5.3.2 Типовые задания (оценочное средство - Контрольные вопросы) для оценки сформированности компетенции ПК-6

1. Die Besonderheiten der germanischen Sprachen.
2. Periodisierung der deutschen Sprachgeschichte.
3. Die Rolle der vergleichenden Sprachwissenschaft.
4. Deutsche Mundarten nach der 2. Lautverschiebung.
5. Modernes Deutsch, dessen Verbreitung. Das Wort „deutsch“.
6. Syntax des Althochdeutschen.
7. Der Kampf um die Reinheit der Sprache im 17. Jahrhundert. Die Sprachgesellschaften. Der Purismus.
8. Die Entwicklung der Negation im Deutschen.
9. Allgemeine Charakteristik des Mittelhochdeutschen.
10. Die Herausbildung der deutschen Nationalsprache.
11. Die Bereicherung des deutschen Wortschatzes durch Entlehnungen im Mittelhochdeutschen und Frühneuhochdeutschen.

Критерии оценивания (оценочное средство - Контрольные вопросы)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Студент полно излагает материал (отвечает на вопрос), используя дополнительный материал, выходящий за рамки обязательной литературы, дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.
отлично	Студент полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, используя точные формулировки, применить знания на практике, привести необходимые примеры; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.
очень хорошо	Студент свернуто, но точно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, используя точные формулировки, применить знания на практике, привести необходимые примеры; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.
хорошо	Студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки

Оценка	Критерии оценивания
	«отлично», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого материала.
удовлетворительно	Студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.
неудовлетворительно	Студент обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.
плохо	Студент обнаруживает знание лишь единичных понятий, относящихся к соответствующему вопросу, допускает множественные ошибки при попытке формулирования определений и правил, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Выявляются системные пробелы в овладении материалом, что требует повторного его изучения и является серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

5.3.3 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции ПК-1

Выполните анализ текста по представленным после него заданиям и вопросам.

Johann Pauli

Das Buch Schimpff vnnd Ernst Augsburg 1535, in: Von den Zaubern .. .

INn ein wald für einer mit einem karren / vnd saß der knecht auff dem pferd / vnd saß der maister hinder dem pferd / auff den baumen: Der knecht sprach / Mayster sehend da laufft vnns ein haß vber den weg. Der Maister sahe jhn auch / vnnd sprach: ker wider heim / es ist gar vnglücklich wann ein haß vber den weg laufft / wir wollen heüt etwas anders thun. Der knecht fur widerumb heim / Vnnd morgens furen de wider hinauß / vnd da sie schier zu dem wald kamen / da sprach der knecht / maister es ist ein wolff für vns gelauffen.

...

Versehen Sie folgende Thesen mit Beispielen aus dem Text:

1. Der Text liefert manches Beispiel für die Unvollkommenheit der fnhd. Grafik:
2. Häufung von Konsonanten, **die keinen phonetischen Sinn** haben
3. und dabei die Häufung von Konsonanten oft **inkonsequent** erscheint:
4. verschiedene Zeichen werden in einem und demselben Wort gebraucht:

5. Die Diphthongierung ist in allen Fällen durchgeführt (Beispiele):
6. Die Wortfolge ist der heutigen nahe, z.B. die Rahmenkonstruktion (Beispiele):
7. Das Verb aber nimmt manchmal eine Spitzenstellung:
8. Wir treffen in diesem Text auch Nebensätze:

Критерии оценивания (оценочное средство - Практическое задание)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Количество ошибок - 0-1
отлично	Количество ошибок - 2-3
очень хорошо	Количество ошибок - 4-5
хорошо	Количество ошибок - 6-7
удовлетворительно	Количество ошибок - 8-9
неудовлетворительно	Количество ошибок - 10-11
плохо	Количество ошибок - более 12

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Москальская Ольга Ивановна. История немецкого языка : учебник для ин-тов и фак. иностр. яз. : (на нем. яз.). - 2-е изд., испр. - М. : Высшая школа, 1985. - 280 с. - 1.00., 1 экз.
2. История немецкого языка : (учебно-метод. материалы для студентов 3 курса нем. яз. филол. фак.) / Нижегородский государственный университет им. Н. И. Лобачевского, Филол. фак., Каф. зарубеж. лингвистики ; [сост. С. Г. Стерлигов]. - Н. Новгород, 2002. - 127 с. - 13.00., 3 экз.
3. Иванов Андрей Владимирович. История немецкого языка: тесты : Учебное пособие для вузов / Иванов А. В. - Москва : Юрайт, 2021. - 208 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-00133-4. - Текст : электронный // ЭБС "Юрайт"., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=766295&idb=0>.

Дополнительная литература:

1. Валиева Д. М. История немецкого языка : учебное пособие / Валиева Д. М., Мамонова Е. Ю. - Пермь : ПНИПУ, 2008. - 197 с. - Утверждено Редакционно-издательским советом университета в качестве учебного пособия. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ПНИПУ - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-398-00021-4., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=748767&idb=0>.
2. Бах А. История немецкого языка / пер. с нем. Н. Н. Семенюк ; ред., предисл., примеч. М. М.

Гухман. - М. : Изд-во Иностранной литературы, 1956. - 343 с., 1 экз.

3. Гухман Мирра Моисеевна. История немецкого литературного языка IX - XV вв. / АН СССР, Ин-т языкознания. - М. : Наука, 1983. - 200 с. - 2.40., 1 экз.

4. Богуславская Ирина Виленовна. История немецкого языка : хрестоматия : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 540300 "Филологическое образование". - СПб. : Каро, 2006. - 320 с. - ISBN 5-89815-716-6 : 170.90., 1 экз.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

1. <http://www.philol.msu.ru/~otipl/new/main/mol/samples-2003-ru.php> - Сайт с заданиями Международной олимпиады по лингвистике
2. <http://www.yazykoznanie.ru/> - Электронный справочник по лингвистическим дисциплинам
3. <http://studopedia.ru> - Студопедия
4. <http://tapemark.narod.ru/les/> - Лингвистический энциклопедический словарь (электронная версия)
5. <http://dic.academic.ru> - Словари и энциклопедии на Академике
6. <http://elibrary.ru> - Научная электронная библиотека
7. <http://uchebnikionline.com> - Библиотека русских учебников
8. <http://www.lib.unn.ru> - Фундаментальная библиотека ННГУ им. Н.И. Лобачевского
9. Adobe Reader // Программное обеспечение для чтения PDF-файлов.
10. Microsoft Word // Программное обеспечение для чтения и редактирования текстовых файлов.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами, специализированным оборудованием: Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для текущего контроля и проведения промежуточной аттестации, учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций; а также помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации; помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования; лицензионное программное обеспечение (Windows, Microsoft Office), утвержденное на Ученом совете Института Филологии и Журналистики от __.__.2022, протокол № __.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению подготовки/специальности 45.03.01 - Филология.

Автор(ы): Зинцова Юлия Николаевна, кандидат филологических наук, доцент.

Заведующий кафедрой: Воскресенская Наталья Александровна, кандидат филологических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 12.01.2024, протокол № 12.